



MAGNA PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4052654 / 06.03.2024
Purch. ord. no.: free of charge delivery
Purch. ord. Date: 05.03.2024
Supplier's no.: 0091001893
Order no. / Date: 1054269 / 05.03.2024
Customer no.: 8000
Consignee: 8000
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 05 Service / Ersatzteil
Tel. no. / Fax: Bruno Maria Giovanna

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 9,975 KG Net weight 9,975 KG

FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Untegruppenbach

Only for customer purpose:

PN M0155083
Piece price 24,47 EUR

TOTAL AMOUNT 73,41 EUR

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0155083 SHEET METAL Usibor Cover Customer article number: M0155083	3 PC	9,975 KG

terms of dispatch: 05 Truck Supplier

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEOf: n. autorizzazione IT AEOf 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Ruggiero, Floriana

Da: Fiorentino, Ivana
Inviato: mercoledì 6 marzo 2024 15:25
A: 'Lorenzo Derenzo'; Mincuzzi, Michele; Ruggiero, Floriana
Cc: Teresa Giannone; Bruno, Maria-Giovanna; Rotondo, Giuseppe; Miglietta, Nicola
Oggetto: R: SIRIUS - Spedizione mercoledì 06 marzo
Allegati: UBACH4052642.pdf; ubach4052654.pdf; CMR_UNTERGRUPPENBACH_20240306-01.pdf; UBACH4052643.pdf

Ciao Lorenzo,
deve partire questa merce per Ubach, possiamo fartela pervenire e la mettiamo in spedizione con il primo mezzo utile, per favore?
Allego qui i documenti che troverete anche sui colli.

@Ruggiero, Floriana: Faccio portare la merce c/o K+N in modo da caricarla sul primo mezzo utile che la porti a Sveva?

Grazie mille

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ivana Fiorentino
Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA) Italy
OFFICE +39 080 5858338
Ivana.Fiorentino@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Da: Fiorentino, Ivana
Inviato: mercoledì 6 marzo 2024 12:47
A: Teresa Giannone <Teresa.Giannone@schweitzer-spedition.de>
Oggetto: R: SIRIUS - Spedizione mercoledì 06 marzo

Sì

Da: Teresa Giannone <Teresa.Giannone@schweitzer-spedition.de>

Inviato: mercoledì 6 marzo 2024 12:43

A: Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>

Oggetto: AW: SIRIUS - Spedizione mercoledì 06 marzo

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links, attachments and QR codes.

... quindi é sovrapponibile?

Mit freundlichen Grüßen / Kind regards / Distinti Saluti

Teresa Giannone

Schweitzer GmbH & Co.

Internationale Spedition KG

Telefon: (+49) 07141/2451-30

Fax: (+49) 07141/2451-22

Postanschrift: Carl-Benz Str. 23, D-71634 Ludwigsburg

Email: teresa.giannone@schweitzer-spedition.de

Internet: www.schweitzer-spedition.de

AGB: Homepage

<http://www.unserebroschuere.de/schweitzer-spedition/MailView/>

Von: Fiorentino, Ivana [<mailto:Ivana.Fiorentino@magna.com>]

Gesendet: Mittwoch, 6. März 2024 12:06

An: Teresa Giannone <Teresa.Giannone@schweitzer-spedition.de>

Betreff: I: SIRIUS - Spedizione mercoledì 06 marzo

Ciao Teresa,

ho bisogno di avere preventivo per la spedizione a Ubach del seguente materiale:

N. colli	Peso	Dimensioni	Imballo
1	127	61 x 90 x 85	Cartone
1	138	61 x 90 x 86	Cartone

+

1 collo 80*60*80 peso 21,3 kg.

Da caricare come costo sul conto delle spedizioni regolari.

Grazie,

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ivana Fiorentino
Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA) Italy
OFFICE +39 080 5858338
Ivana.Fiorentino@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Hermann-Hagenmeyer Str D-74199 UNTERGRUPPENBACH Zh SIMON RUMM				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 06.03.2024 Beigefügte Dokumente delivery notes Documents annexés 4052642/4052643/ 4052654				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
6 Kennzeichen u. Nummern Gutes Marques et numéros M0162794 M0162804 M0155083		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1 1 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage CARTON BOX CARTON BOX PALLET	9 Bezeichnung des Nature de la marchandise TRANSM. TRANSM. VGSI steel cover	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 286,3 kg TOTAL	12 Umfang in m3 Cubage m3 2 Boxes 61x90x86 127 &138 kg + 1 pallet 80x60x80				
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20240306-01+ 20240306-02				19 zu zahlen vom: A payer per: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire				
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X											
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 06.03.2024						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le					
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von	bis	km	Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch	
			Euro-Palette				Euro-palette				
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				
			Einfach-Palette				Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers											
27	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers				
Kfz											
Anhänger											
Benutzte Gen.- Nr.				National		Bilateral		EG		CEMT	